

ZIZITO

Switzerland



DE	Roller.....	2
EN	Scooter.....	5
FR	Trottinette	8
ES	Scooter	11
IT	Scooter	14
NL	Scooter.....	17
RO	Scuter.....	20
GR	Σκούτερ.....	23
BG	Тротинетка	26

ROGER

WARNUNG:

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Warnungen und Anweisungen in diesem Handbuch lesen und befolgen, bevor Sie den Scooter benutzen.
- Sie riskieren schwere Verletzungen durch Kollisionen, Stürze oder Kontrollverlust, wenn Sie nicht alle grundlegenden Bedienungsanweisungen und Warnungen in diesem Handbuch lesen, befolgen oder verstehen.
- Es ist Ihre Pflicht, sich über alle Gesetze und Vorschriften in Ihrer Region informieren und diese zu befolgen.
- Es wird empfohlen, Finger und Zehen von allen beweglichen Teilen des Scooters fernzuhalten.
- Berühren Sie den Bremsmechanismus nach dem Bremsen nicht, da dieser bei Dauerbetrieb heiß wird.
- Verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand und gutes Urteilsvermögen, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.
- Sie können durch Kollisionen, Stürze oder Kontrollverlust ernsthafte Verletzungen riskieren, wenn Sie nicht alle grundlegenden Betriebsanweisungen und Warnungen in diesem Handbuch lesen, befolgen oder verstehen.

WICHTIGER HINWEIS:

- Vermeiden Sie es, den Scooter nachts oder bei schlechter Sicht zu fahren.
- Er sollte auf jeden Fall immer nur von einer Person gefahren werden.
- Befolgen Sie alle Verkehrs- und Fußgängergesetze sowie deren Vorschriften.
- Beim Fahren auf nasser Fahrbahn müssen Sie sehr vorsichtig sein, da die Bodenhaftung der Räder und die Bremswirkung reduziert werden.
- Bitte überprüfen Sie regelmäßig alle selbstsichernden Muttern und Befestigungen. Ziehen Sie diese fest, da sie bei längerem Gebrauch ihre Wirksamkeit verlieren können.
- Befolgen Sie die beschriebenen Anweisungen zum Zusammenbau des Scooters und vermeiden Sie Änderungen am Scooter.

SICHERHEITSHINWEISE:

- Das Produkt ist für Kinder ab 9 Jahren geeignet.
- Maximale Belastung: 100 kg.
- Es ist nicht für Extremsportarten geeignet.
- Es wird empfohlen, den Scooter vor der Verwendung entsprechend zu überprüfen und zu warten.
- Tragen Sie immer Schutzausrüstung, einschließlich Helm und Schutzpolster, um das Verletzungsrisiko zu verringern.
- Halten Sie sich von Straßen oder Orten fern, an denen starker Verkehr herrscht.
- Auf klarem, trockenem und ebenem Untergrund zu verwenden.
- Es wird empfohlen, regelmäßig Öl zum Schmieren anzuwenden.
- Lager bei Verschleiß ersetzen.
- Bitte lassen Sie Ihre Füße auf dem Deck des Scooters und fahren Sie nie mit einer Hand.
- Fahren Sie nicht auf rutschigem Untergrund.
- Vermeiden Sie es, mit dem Scooter auf Treppen zu fahren, da der Scooter umkippen und schwere Verletzungen verursachen könnte.

TÄGLICHE PFLEGE:

- Setzen Sie den Scooter nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus oder stellen Sie ihn nicht an feuchte Orte. Dies könnte die Teile beschädigen.
- Reinigen Sie den Scooter gelegentlich und bewahren Sie ihn trocken auf.
- Zur Reinigung können Sie ein feuchtes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel verwenden.

EIN LEITFADEN FÜR SICHERES SCOOTERING:

- Dieser Scooter sollte unter keinen Umständen auf öffentlichen oder stark befahrenen Straßen gefahren werden.
- Fahren Sie nicht unter Alkoholeinfluss.
- Vermeiden Sie unebene Bürgersteige oder Schlaglöcher, da Sie dadurch die Kontrolle über den Scooter verlieren können.
- Fahren Sie nicht bei schlechten Wetterbedingungen, wie starkem Wind, starkem Regen oder Schnee.
- Bei schlechtem Straßenzustand bitte vom Scooter absteigen oder langsamer fahren.
- Das Produkt ist nur für Erwachsene bestimmt.
- Behalten Sie immer den Bürgersteig im Auge und vermeiden Sie das Tragen von Gegenständen, die Ihre Sicht beeinträchtigen könnten.
- Fahren Sie den Scooter nicht im Dunkeln oder bei schlechten Wetterbedingungen.
- Tragen Sie während der Fahrt mit dem Scooter nichts in der Hand.
- Halten Sie immer den Lenker mit beiden Händen, um die vollständige Kontrolle über den Scooter zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Ohrhörern/Kopfhörern, da dies Ihr Hörvermögen einschränken kann.
- Wenn Sie bei schlechtem Licht fahren, wird empfohlen, lichtreflektierende Kleidung zu tragen.
- Es wird dringend empfohlen, vor der Fahrt mit dem Scooter Sicherheitsausrüstung anzuziehen.
- Tragen Sie Schuhe, um Verletzungen an Ihren Füßen zu vermeiden.
- Tragen Sie keine lose Kleidung, Schals oder hängende Gegenstände, da diese sich in den Rädern verfangen können.
- Achten Sie beim Fahren in der Nähe von geparkten Fahrzeugen darauf, dass die Autotüren geöffnet werden können.
- Behalten Sie immer den Bürgersteig im Auge und vermeiden Sie das Tragen von Gegenständen, die Ihre Sicht beeinträchtigen könnten.
- Legen Sie in jedem Fall beide Hände auf den Lenker, um eine vollständige Kontrolle über den Roller zu gewährleisten.

EIN LEITFADEN ZUR SICHERHEIT VON KINDERN:

- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt mit dem Scooter fahren.
- Prüfen Sie immer auf lockere Schrauben, Muttern und Bolzen, bevor Sie Ihr Kind mit dem Scooter fahren lassen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind in der Lage ist, diesen Scooter zu fahren.
- Lassen Sie Ihr Kind Sicherheitsausrüstung tragen, um Verletzungen zu vermeiden – einschließlich Helm, Handschuhe, Knieeschützer, Ellbogenschützer und Handgelenkschützerpads.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals einen Scooter auf der Straße fahren.

- Achten Sie beim Fahren des Scooters auf dem Bürgersteig darauf, dass Ihr Kind Fußgängern Vorfahrt gibt und nicht zu dicht an Menschen vorbeifährt.
- Lassen Sie Ihr Kind alle Sicherheitsausrüstungen tragen, um Verletzungen zu vermeiden. Dazu gehören Helm, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer und Handgelenkschützer.

MONTAGE:

- Schieben Sie den Lenkervorbau über das Sicherungsgewinde.
- Stellen Sie sicher, dass der Pfeil auf der Gabel nach vorne zeigt und der Lenker nach hinten schwenkt.
- Ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Innensechskantschlüssel gleichmäßig fest an.
- Achten Sie darauf, dass die Räder nach vorne zeigen, wenn der Lenker gerade gehalten wird.

HINWEIS:

- Eine scheinbar fest angezogene Schraube muss nach dem Anziehen der anderen beiden Schrauben möglicherweise weiter gedreht werden.

GEBAUT:

- Bitte überprüfen Sie, ob alle Schrauben und Beschläge gesichert sind, bevor Sie sie an ein Kind weitergeben.
- Stellen Sie sicher, dass keine defekten Komponenten vorhanden sind.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- Die Gegenstände sind mit Vorsicht zu verwenden, da dies große Geschicklichkeit erfordert, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die den Nutzer und Dritte verletzen können.

ZERTIFIZIERUNG & AUDITIERUNG:

- EN14619: 2019
- BSCI
- SMETA 4-Säule

USE:

- Halten Sie beide Handgriffe fest
- Stellen Sie einen Fuß in Richtung Vorderseite des Decks
- Drücken Sie mit dem anderen Fuß vom Boden ab, um den Scooter vorwärts zu bewegen
- Beide Füße passen auf das Deck, wenn die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist
- Zum Anhalten mit dem hinteren Fuß auf die Bremse treten.

WARNING:

- Make sure you read and follow all the warnings and instructions written in this manual before using the scooter.
- You might risk serious injury from collisions, falls or loss of control if you fail to read, follow or understand all the basic operational instructions and warnings stated in this manual.
- It is your duty to check as well as obey all the laws and regulations, in your region.
- It is advice to keep your fingers and toes away from all the moving parts of the scooter.
- Do not touch the braking mechanism after braking, as it will get hot from continuous use.
- Use common sense and good judgement to avoid any accident or injury.
- You might risk serious injury from collisions, falls or loss of control if you fail to read, follow or understand all the basic operational instructions and warnings stated in this manual.

IMPORTANT NOTE:

- Avoid riding the scooter at night or during poor visibility.
- It should always be ridden by only one person, in all cases.
- Obey all traffic and pedestrian laws and regulations.
- Be very careful when riding on wet pavements due to reduced wheels traction and braking action.
- Please check and tighten all the self locking nuts and fixings, periodically, as these may lose their effectiveness due to prolonged use.
- Follow the outlined instruction for scooter assembly, and avoid modifying the scooter.

SAFETY ADVICE:

- The product is for children above 9 years.
- Maximum load: 100 kgs.
- It is not meant for extreme sports.
- It is advised to inspect and maintain the scooter appropriately prior to use.
- Always wear protective equipment, which includes helmet and protective pads, to reduce the risk of injury.
- Keep away from road or where there is incoming traffic.
- To be used on clear; dry and flat surface
- It is advised to periodically add oil for lubrication.
- Replace bearings when worn.
- Please keep your feet on the scooter's plate and never ride with one hand.
- Do not ride it on slippery surfaces.
- Avoid riding the scooter on stairs, as the scooter might overturn causing serious injuries.

DAILY CARE:

- Do not keep the scooter under direct sunlight or in wet places for a very long time. This may damage a few parts.
- Clean the scooter, from time to time, and keep it dry.
- You may use a damp cloth and a mild detergent for cleaning it.

A GUIDE TO SAFE SCOOTERING:

- This scooter, under no circumstances, should be ridden on a public highway or busy road.
- Do not ride it under the influence of alcohol.
- Avoid uneven pavements or potholes, as this may cause you to lose control of the scooter.
- Do not ride it under bad weather conditions, like strong wind, heavy rain or snow.
- Please get off the scooter or slow down if the road condition is poor.
- The product is limited for on adult use, only.
- Always keep your eye on the pavement and avoid wearing anything that may obstruct your visibility.
- Do not ride the scooter in the dark or when the weather conditions bad.
- Don't carry anything in your hand while riding the scooter.
- In all cases, place both hands on the handlebar to ensure complete control on the scooter.
- Avoid using earphones/headphones, as this may restrict your hearing.
- If riding under poor light, it is recommended you wear light reflective clothing.
- It is highly recommended to wear safety equipment before riding the scooter.
- Wear shoes to avoid injuring your feet.
- Don't wear loose clothing or scarves or anything that hangs, as this may get caught in the wheels.
- When riding near parked vehicles, watch for car doors being opened.
- Always keep your eye on the pavement and avoid wearing anything that may obstruct your visibility
- In all cases, place both hands on the handlebar to ensure complete control on the scooter

A GUIDE TO CHILDRENS SAFETY:

- Never leave your child unsupervised while s(he) is riding the scooter.
- Always check for any loose screws, nuts and bolts before letting your child ride the scooter.
- Make sure your child is capable of riding this scooter.
- Make your child wear all the safety equipment's to avoid injuries, which includes helmet, gloves, knee pads, elbow pads and wrist guards.
- Never let your child ride a scooter on the road.
- When riding the scooter on the pavement, make sure your child gives pedestrians right-of-way and doesn't ride too close to the
- Make your child wear all the safety equipment's to avoid injuries, which includes helmet, gloves, knee pads, elbow pads and wrist guards.

ASSEMBLY:

- Slide the handlebar stem over the threaded locking section.
- Ensure the arrow on the fork is facing forward and the handlebars sweep backwards.
- Tighten the bolts evenly and tightly using the Allen key provided.
- Make sure the wheels face forward when the handlebars are held facing straight.

NOTE:

- A bolt that seems fully tightened may require further turning after tightening the other two bolts.

ASSEMBLED:

- Please check all screws and fittings are secure before giving to a child.
- Ensure there are no broken components.
- Ensure all locking devices are engaged.
- The items shall be used with caution, since it requires great skill, so as to avoid falls or collisions causing injury to the user and third parties.

CERTIFICATION & AUDITING:

- EN14619: 2019
- BSCI
- SMETA 4 Pillar

USE:

- Hold both handgrips firmly.
- Put one foot towards the front of the deck.
- With other foot, push off the ground to propel the scooter forward.
- Both feet can fit on the deck when desired speed has been reached.
- To stop, step on the brake with the rear foot.

AVERTISSEMENT:

- Assurez-vous de lire et de suivre tous les avertissements et instructions écrits dans ce manuel avant d'utiliser le scooter.
- Vous risquez de vous blesser gravement à la suite de collisions, de chutes ou de perte de contrôle si vous ne lisez pas, ne suivez pas ou ne comprenez pas toutes les instructions opérationnelles de base et les avertissements énoncés dans ce manuel.
- Il est de votre devoir de vérifier et d'obéir à toutes les lois et réglementations de votre région.
- Il est conseillé de garder vos doigts et vos orteils loin de toutes les parties mobiles du scooter.
- Ne touchez pas le mécanisme de freinage après le freinage, car il deviendra chaud en cas d'utilisation continue.
- Faites preuve de bon sens et de bon jugement pour éviter tout accident ou blessure.
- Si vous ne lisez pas, ne suivez pas et/ou ne comprenez pas toutes les instructions d'utilisation ainsi que les avertissements indiqués dans ce manuel, vous risquez de vous blesser gravement en cas de collision, de chute et/ou de perte de contrôle.

REMARQUE IMPORTANTE:

- Évitez de conduire le scooter la nuit ou par mauvaise visibilité.
- Il doit toujours être monté par une seule personne, dans tous les cas.
- Respecter toutes les lois et réglementations relatives à la circulation et aux piétons.
- Soyez très prudent lorsque vous roulez sur des trottoirs mouillés en raison de la réduction de la traction des roues et de l'action de freinage.
- Veuillez vérifier et serrer tous les écrous et fixations autobloquants, périodiquement, car ceux-ci peuvent perdre leur efficacité en raison d'une utilisation prolongée.
- Suivez les instructions décrites pour l'assemblage du scooter et évitez de modifier le scooter.

CONSEILS DE SÉCURITÉ:

- Le produit est destiné aux enfants de plus de 9 ans.
- Charge maximale: 100 kgs.
- Il n'est pas destiné aux sports extrêmes.
- Il est conseillé d'inspecter et d'entretenir le scooter de manière appropriée avant de l'utiliser.
- Portez toujours un équipement de protection, qui comprend un casque et des coussinets de protection, afin de réduire le risque de blessure.
- Tenir à l'écart de la route ou de l'endroit où il y a du trafic entrant.
- À utiliser sur clair; surface sèche et plane.
- Il est conseillé d'ajouter périodiquement de l'huile pour la lubrification.
- Remplacer les roulements lorsqu'ils sont usés.
- S'il vous plaît garder vos pieds sur la plaque du scooter et ne jamais rouler avec une seule main.
- Ne le roulez pas sur des surfaces glissantes.
- Évitez de conduire le scooter dans les escaliers, car le scooter pourrait se renverser causant des blessures graves.

SOINS QUOTIDIENS:

- Ne gardez pas le scooter sous la lumière directe du soleil ou dans des endroits humides pendant très longtemps. Cela peut endommager quelques pièces.
- Nettoyez le scooter, de temps en temps, et gardez-le au sec.
- Vous pouvez utiliser un chiffon humide et un détergent doux pour le nettoyer.

UN GUIDE POUR LA TROTTINETTE EN TOUTE SÉCURITÉ:

- Ce scooter, en aucun cas, ne doit être conduit sur une voie publique ou une route très fréquentée.
- Ne le conduisez pas sous l'influence de l'alcool.
- Évitez les trottoirs inégaux ou les nids-de-poule, car cela pourrait vous faire perdre le contrôle du scooter.
- Ne le conduisez pas dans de mauvaises conditions météorologiques, comme un vent fort, de fortes pluies ou de la neige.
- S'il vous plaît descendre du scooter ou ralentir si l'état de la route est mauvais.
- Gardez toujours un œil sur le trottoir et évitez de porter quoi que ce soit qui pourrait obstruer votre visibilité.
- Ne conduisez pas le scooter dans l'obscurité ou lorsque les conditions météorologiques sont mauvaises.
- Ne portez rien dans votre main lorsque vous conduisez le scooter.
- Dans tous les cas, placez les deux mains sur le guidon pour assurer un contrôle complet sur le scooter.
- Évitez d'utiliser des écouteurs, car cela pourrait restreindre votre audition
- Si vous roulez sous une faible luminosité, il est recommandé de porter des vêtements réfléchissants légers.
- Il est fortement recommandé de porter un équipement de sécurité avant de conduire le scooter.
- Portez des chaussures pour éviter de vous blesser aux pieds.
- Ne portez pas de vêtements amples ou d'écharpes ou quoi que ce soit qui pend, car cela pourrait se prendre dans les roues.
- Lorsque vous roulez près de véhicules stationnés, surveillez l'ouverture des portes des voitures.
- Gardez toujours vos yeux sur le trottoir et évitez de porter quoi que ce soit qui pourrait gêner votre visibilité (écharpe, casquette...)
- Dans tous les cas, placez les deux mains sur le guidon pour assurer un contrôle complet de la trottinette

GUIDE SUR LA SÉCURITÉ DES ENFANTS:

- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance pendant qu'il (s) est en scooter
- Vérifiez toujours s'il y a des vis, des écrous et des boulons desserrés avant de laisser votre enfant conduire le scooter
- Assurez-vous que votre enfant est capable de conduire ce scooter
- Faites porter à votre enfant tous les équipements de sécurité pour éviter les blessures, y compris le casque, les gants, les genouillères, les coudières et les protège-poignets
- Ne laissez jamais votre enfant conduire un scooter sur la route
- Lorsque vous conduisez le scooter sur le trottoir, assurez-vous que votre enfant donne aux piétons une emprise et ne roule pas trop près
- Faites en sorte que votre enfant porte tous les équipements de sécurité pour éviter tout risque de blessure, notamment casque, gants, genouillères, coudières et protège-poignets.
- Ne laissez jamais votre enfant conduire une trottinette sur la route.

ASSEMBLÉE:

- Faites glisser la tige du guidon sur la section de verrouillage fileté.
- Serrez les boulons uniformément et hermétiquement à l'aide de la clé Allen fournie.
- Assurez-vous que la flèche de la fourche est tournée vers l'avant et que le guidon balaye vers l'arrière.
- Assurez-vous que les roues sont tournées vers l'avant lorsque le guidon est tenu face à droite.

NOTE:

- Un boulon qui semble complètement serré peut nécessiter un autre retournement après avoir serré les deux autres boulons.

ASSEMBLÉE:

- Veuillez vérifier que toutes les vis et tous les raccords sont bien sécurisés avant de les donner à un enfant.
- Les articles doivent être utilisés avec prudence, car ils nécessitent une grande habileté, afin d'éviter les chutes ou les collisions causant des blessures à l'utilisateur et à des tiers.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de composants cassés.
- S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés.

ZERTIFIZIERUNG & AUDITIERUNG:

- EN14619: 2019
- BSCI
- Pilier SMA 4

UTILISATION:

- Tenez fermement les deux poignées.
- Les deux pieds peuvent tenir sur le pont lorsque la vitesse souhaitée a été atteinte.
- Mettez un pied vers l'avant du pont.
- Pour vous arrêter, freinez avec le pied arrière.
- Avec un autre pied, poussez le sol pour propulser le scooter vers l'avant.

ADVERTENCIA:

- Asegúrese de leer y seguir todas las advertencias e instrucciones escritas en este manual antes de usar el scooter.
- Puede arriesgarse a sufrir lesiones graves por colisiones, caídas o pérdida de control si no lee, sigue o comprende todas las instrucciones y advertencias operativas básicas recogidas en este manual.
- Es su deber verificar y obedecer todas las leyes y regulaciones, en su región
- Se aconseja mantener los dedos de las manos y los pies alejados de todas las partes móviles del scooter.
- No toque el mecanismo de frenado después de frenar, ya que estará caliente debido al uso continuo.
- Use el sentido común y el buen juicio para evitar cualquier accidente o lesión.
- Puede correr el riesgo de sufrir lesiones graves por colisiones, caídas o pérdida de control si no lee, sigue o comprende todas las instrucciones y advertencias básicas de funcionamiento que se indican en este manual.

NOTA IMPORTANTE:

- Evite andar en scooter por la noche o durante periodos de mala visibilidad.
- Siempre debe ser montado por una sola persona, en todos los casos.
- Obedezca todas las leyes y regulaciones de tráfico y peatonales.
- Tenga mucho cuidado al montar en pavimentos mojados debido a la reducida tracción en las ruedas y también tenga cuidado al accionar el freno.
- Por favor, revise y apriete todas las tuercas y fijaciones auto bloqueantes, periódicamente, ya que pueden perder su efectividad debido al uso prolongado.
- Siga las instrucciones descritas a la hora de ensamblar el scooter y evite modificar el scooter.

CONSEJOS DE SEGURIDAD:

- El producto es para niños mayores de 9 años.
- Carga máxima: 100 kgs.
- No está designado para deportes extremos.
- Se recomienda inspeccionar y mantener el scooter adecuadamente antes de usarse.
- Siempre use equipo de protección, que incluye casco y protecciones, para reducir el riesgo de lesiones.
- Manténgase alejado de la carretera o donde haya tráfico entrante.
- Para ser utilizado en superficies claras secas y planas.
- Se aconseja echar aceite periódicamente para la lubricación.
- Reemplace los rodillos cuando esté desgastado.
- Por favor, mantenga los pies en la base del scooter y nunca manejes con una sola mano.
- No lo monte en superficies resbaladizas.
- Evite andar el scooter por escaleras, ya que el scooter podría volcar causando lesiones graves.

- No deje el scooter bajo la luz solar directa o en lugares húmedos durante mucho tiempo. Esto puede dañar algunas partes.
- Limpie el scooter, de vez en cuando, y manténgalo seco.
- Puede usar un paño húmedo y un detergente suave para limpiarlo.

GUÍA PARA MONTAR EN SCOOTER DE MANERA SEGURA:

- Este scooter, en ninguna circunstancia, debe ser conducido en una vía pública o carretera concurrida.
- No lo monte bajo la influencia del alcohol.
- Evita pavimentos irregulares o bacheados, ya que esto puede hacer que pierdas el control del scooter.
- No lo monte en condiciones climáticas adversas, como viento fuerte, lluvia intensa o nieve.
- Por favor, bájese del scooter o disminuya la velocidad si la carretera está en mal estado.
- El producto está limitado para uso adulto, solo.
- Mantenga siempre su ojo en el pavimento y evite usar cualquier cosa que pueda obstruir su visibilidad.
- No monte el scooter en la oscuridad o cuando las condiciones climáticas sean malas.
- No lleve nada en la mano mientras monta en el scooter.
- En todos los casos, coloque ambas manos en el manillar para garantizar un control completo del scooter.
- Evite el uso de auriculares/cascos, ya que esto puede restringir su audición.
- Si monta en condiciones de poca luminosidad, se recomienda usar ropa reflectante ligera.
- Es recomendable usar equipo de protección a la hora de montar en el scooter.
- Use zapatos para evitar lesionarse los pies.
- No use ropa suelta o bufandas ni nada que cuelgue, ya que esto puede quedar atrapado en las ruedas.
- Cuando viaje cerca de vehículos estacionados, esté atento a que no se abran puerta de los vehículos.
- Mantenga siempre la vista en el asfalto y evite usar cualquier cosa que pueda obstruir su visibilidad
- En todos los casos, coloque ambas manos en el manillar para garantizar un control total sobre el scooter

UNA GUÍA PARA LA SEGURIDAD DE LOS NIÑOS:

- Nunca deje a su hijo sin supervisión mientras esté montando en el scooter.
- Siempre verifique que no haya tornillos, tuercas ni tornillos sueltos antes de dejar que su hijo monte en el scooter.
- Asegúrese de que su hijo sea capaz de conducir este scooter.
- Haga que su hijo use todo el equipo de protección para evitar lesiones, que incluye casco, guantes, rodilleras, coderas y muñequeras.
- Nunca deje que su hijo monte sobre un scooter en la carretera.
- Cuando monte en el scooter sobre la acera, asegúrese de que su hijo le dé a los peatones la prioridad de paso y no viaje demasiado cerca del.
- Haga que su hijo use todo el equipo de seguridad para evitar lesiones, que incluye casco, guantes, rodilleras, coderas y muñequeras
- Nunca deje que su hijo monte en scooter por la carretera

ENSAMBLAJE:

- Deslice el vástago del manillar sobre la sección de bloqueo roscada.
- Asegúrese de que la flecha de la horquilla esté orientada hacia adelante y que el manillar se desplace hacia atrás.
- Apriete los tornillos de manera uniforme y apretada utilizando la llave Allen que viene incluida.
- Asegúrese de que las ruedas apunten hacia adelante cuando el manillar se mantiene mirando hacia adelante.

NOTA:

- Un tornillo que parece completamente apretado puede requerir un giro adicional después de apretar los otros dos tornillos.

ENSAMBLAJE:

- Por favor, compruebe que todos los tornillos y accesorios estén asegurados antes de dárselo a un niño.
- Asegúrese de que no haya componentes rotos.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados.
- Los artículos se utilizarán con precaución, ya que requiere una gran habilidad, para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario y a terceros.

CERTIFICACIÓN Y AUDITORÍA:

- EN14619: 2019
- BSCI
- Pilar SMA 4

USO:

- Sostenga ambas empuñaduras firmemente.
- Ponga un pie en la parte delantera de la base.
- Con el otro pie, empuje el suelo para impulsar el scooter hacia adelante.
- Ambos pies pueden caber sobre la base cuando se ha alcanzado la velocidad deseada.
- Para detenerse, pise el freno con el pie trasero.

AVVERTIMENTO:

- Assicurarsi di leggere e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale prima di utilizzare lo scooter.
- In caso di mancata lettura e comprensione di tutte le istruzioni operative di base e delle avvertenze riportate nel presente manuale, si potrebbero verificare gravi lesioni dovute a collisioni, cadute o perdita di controllo.
- È dovere di chi legge controllare e rispettare tutte le leggi e i regolamenti della propria regione.
- Si consiglia di tenere le dita delle mani e dei piedi lontane da tutte le parti in movimento dello scooter.
- Non toccare il meccanismo di frenata dopo la frenata, in quanto diventerà caldo per via dell'uso continuo.
- Usare il buon senso per evitare qualsiasi incidente o lesione.
- Potreste rischiare gravi lesioni derivanti da urti, cadute o perdita di controllo se non leggete, seguite o comprendete tutte le istruzioni di utilizzo di base e le avvertenze riportate in questo manuale.

NOTA IMPORTANTE:

- Evitare di guidare lo scooter di notte o in condizioni di scarsa visibilità.
- Il prodotto deve essere sempre guidato da una sola persona, in tutti i casi.
- Rispettare tutte le leggi e i regolamenti relativi al traffico e ai pedoni.
- Fare molta attenzione quando si guida su marciapiedi bagnati a causa della ridotta trazione delle ruote e dell'azione frenante.
- Controllare e stringere periodicamente tutti i dadi autobloccanti e gli elementi di fissaggio, poiché questi possono perdere la loro efficacia a causa di un uso prolungato.
- Seguire le istruzioni riportate per il montaggio dello scooter ed evitare di modificarlo.

CONSIGLI DI SICUREZZA:

- Il prodotto è adatto ai bambini al di sopra degli 9 anni.
- Carico massimo: 100 kg.
- Non è pensato per gli sport estremi.
- Si consiglia di ispezionare e mantenere adeguatamente lo scooter prima dell'uso.
- Indossare sempre l'equipaggiamento protettivo, che include casco e protezioni, per ridurre il rischio di lesioni.
- Tenersi lontani dalla strada o da zone trafficate.
- Da utilizzare su una superficie chiara, asciutta e piana.
- Si consiglia di aggiungere periodicamente olio per la lubrificazione.
- Sostituire i cuscinetti quando sono usurati.
- Tenere i piedi sulla piastra dello scooter e non guidare mai con una mano sola
- Non guidare su superfici scivolose.
- Evitare di guidare lo scooter sulle scale, in quanto potrebbe ribaltarsi causando gravi lesioni.

CURA QUOTIDIANA:

- Non tenere lo scooter sotto la luce diretta del sole o in luoghi umidi per un tempo molto lungo. Questo potrebbe danneggiare alcune parti del prodotto.
- Pulire lo scooter, di tanto in tanto, e tenerlo asciutto.
- Per la pulizia si può usare un panno umido e un detergente delicato.

GUIDA PER USARE LO SCOOTER IN MODO SICURO:

- Questo scooter non deve essere guidato in nessun caso su una strada pubblica o su una strada trafficata.
- Non guidare sotto l'influenza dell'alcool
- Evitare marciapiedi irregolari o buche, in quanto ciò potrebbe causare la perdita di controllo dello scooter.
- Non guidarlo in condizioni di maltempo, come vento forte, pioggia battente o neve
- Scendere dallo scooter o rallentare se le condizioni della strada sono precarie.
- Il prodotto può essere utilizzato solo da persone adulte.
- Tenere sempre d'occhio il marciapiede ed evitare di indossare qualsiasi cosa che possa ostruire la visibilità.
- Non guidare lo scooter al buio o in caso di cattive condizioni atmosferiche.
- Non tenere nulla in mano mentre si guida lo scooter.
- In tutti i casi, posizionare entrambe le mani sul manubrio per garantire il controllo completo sullo scooter.
- Evitare l'uso di auricolari/cuffie, in quanto ciò potrebbe danneggiare l'udito.
- Se si guida in condizioni di scarsa luminosità, si raccomanda di indossare un abbigliamento leggero e riflettente.
- Si raccomanda vivamente di indossare l'equipaggiamento di sicurezza prima di guidare lo scooter.
- Indossare scarpe per evitare di ferirsi i piedi.
- Non indossare abiti larghi o sciarpe o qualsiasi altra cosa che penda, in quanto potrebbero impigliarsi nelle ruote.
- Quando si guida vicino a veicoli parcheggiati, fare attenzione alle porte delle auto che vengono aperte.
- Tieni sempre gli occhi sul marciapiede ed evita di indossare qualsiasi cosa che possa ostacolare la tua visibilità
- In tutti i casi, posizionare entrambe le mani sul manubrio per garantire il controllo completo del monopattino

GUIDA ALLA SICUREZZA DEI BAMBINI:

- Non lasciare mai il bambino da solo mentre guida il monopattino.
- Controllare sempre che non ci siano viti, dadi e bulloni allentati prima di far salire il bambino sul monopattino.
- Assicurarci che il bambino sia in grado di guidare il monopattino.
- Far indossare al bambino tutte le attrezzature di sicurezza che includono casco, guanti, ginocchiere, gomitiere e protezioni per i polsi, per evitare lesioni.
- Non lasciare mai che il bambino guidi uno scooter sulla strada.
- In caso di utilizzo del monopattino sul marciapiede, assicurarsi che il bambino dia il diritto di precedenza ai pedoni e non si avvicini troppo alla strada.
- Fai indossare al tuo bambino tutte le attrezzature di sicurezza per evitare lesioni, che includono casco, guanti, ginocchiere, gomitiere e protezioni per i polsi
- Non lasciare mai che tuo figlio guidi il monopattino sulla strada

ASSEMBLAGGIO:

- Far scorrere l'attacco del manubrio sulla sezione filettata di bloccaggio.
- Assicurarsi che la freccia sulla forcella sia rivolta in avanti e che il manubrio si muova in senso opposto.
- Stringere i bulloni uniformemente e saldamente utilizzando la chiave a brugola fornita.
- Assicurarsi che le ruote siano rivolte in avanti quando il manubrio è tenuto dritto.

NOTA:

- Un bullone che sembra completamente avvitato può richiedere un'ulteriore rotazione dopo aver stretto gli altri due bulloni.

DOPO L'ASSEMBLAGGIO:

- Si prega di controllare che tutte le viti e i fissaggi siano sicuri prima di dare il prodotto a un bambino.
- Assicurarsi che non ci siano componenti rotti.
- Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti.
- Gli articoli devono essere utilizzati con cautela, poiché richiedono grande abilità, in modo da evitare cadute o collisioni che possano causare lesioni all'utente e a terzi.

CERTIFICAZIONE & AUDITING:

- EN14619: 2019
- BSCI
- SMETA 4 Pillar

UTILIZZO:

- Tenere saldamente entrambe le impugnature.
- Salire con un piede sulla parte anteriore della base del monopattino.
- Con l'altro piede, spingere contro il terreno per far avanzare il monopattino.
- Entrambi i piedi possono stare sulla base del monopattino quando si è raggiunta la velocità desiderata.
- Per fermarsi, premere il freno con il piede posteriore.

WAARSCHUWING:

- Zorg ervoor dat u alle waarschuwingen en instructies in deze handleiding leest en opvolgt voordat u de scooter gebruikt.
- U kunt ernstig letsel oplopen door botsingen, vallen of verlies van controle als u niet alle basisinstructies en waarschuwingen in deze handleiding leest, opvolgt of begrijpt.
- Het is uw plicht om alle wet- en regelgeving in uw regio te controleren en na te leven.
- Het is aan te raden om uw vingers en tenen uit de buurt te houden van alle bewegende delen van de scooter.
- Raak het remmechanisme niet aan na het remmen, omdat het heet wordt door continu gebruik.
- Gebruik uw gezond verstand en een goed oordeel om ongelukken of letsel te voorkomen.
- U kunt ernstig letsel oplopen door botsingen, valpartijen of verlies van controle als u niet alle fundamentele bedieningsinstructies en waarschuwingen in deze handleiding leest, opvolgt of begrijpt.

BELANGRIJKE OPMERKING:

- Vermijd om 's nachts of bij slecht zicht op de scooter te rijden.
- Het moet altijd door slechts één persoon worden gebruikt, in alle gevallen.
- Houd u aan alle verkeers- en voetgangerswetten en -voorschriften.
- Wees zeer voorzichtig bij het rijden op natte trottoirs vanwege verminderde tractie van wielen en remwerking.
- Controleer en draai alle zelfsluitende moeren en bevestigingen regelmatig vast, omdat deze hun effectiviteit kunnen verliezen als gevolg van langdurig gebruik.
- Volg de beschreven instructies voor het monteren van de scooter en vermijd het wijzigen van de scooter.

VEILIGHEIDSADVIES:

- Het product is voor kinderen ouder dan 9 jaar.
- Maximale belasting: 100 kg.
- Het is niet bedoeld voor extreme sporten.
- Het wordt aangeraden om de step voor gebruik op de juiste manier te inspecteren en te onderhouden.
- Draag altijd beschermende uitrusting, inclusief helm en beschermkussens, om het risico op letsel te verminderen.
- Blijf uit de buurt van de weg of inkomend verkeer.
- Te gebruiken op schoon; droog en vlak oppervlak.
- Het wordt aangeraden om periodiek olie aan te brengen voor smering.
- Vervang lagers wanneer deze versleten zijn.
- Houd uw voeten op de plaat van de step en rijd nooit met één hand.
- Rijd er niet mee op gladde oppervlakken.
- Vermijd het rijden op de step op trappen, omdat de scooter kan kantelen met ernstige verwondingen tot gevolg.

DAGELIJK ONDERHOUD:

- Houd de step niet te lang in direct zonlicht of op natte plaatsen. Dit kan een aantal onderdelen beschadigen.
- Reinig de step van tijd tot tijd en houd hem droog.
- U kunt een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel gebruiken om het te reinigen.

EEN GIDS VOOR VEILIG RIJDEN:

- Deze step mag in geen geval op een openbare weg of drukke weg worden gebruikt.
- Rijd er niet op onder invloed van alcohol
- Vermijd ongelijke trottoirs of kuilen, omdat dit ertoe kan leiden dat u de controle over de step verliest.
- Rijd er niet op onder slechte weersomstandigheden, zoals harde wind, zware regenval of sneeuw.
- Stap van de step af of vertraag als de wegconditie slecht is.
- Het product is beperkt voor gebruik door alleen volwassenen.
- Houd altijd uw oog op de stoep en vermijd het dragen van iets dat uw zicht kan belemmeren.
- Rijd niet op de step in het donker of bij slechte weersomstandigheden.
- Draag niets in je handen tijdens het rijden op de step.
- Plaats in alle gevallen beide handen op het stuur om volledige controle over de step te garanderen.
- Vermijd het gebruik van oortelefoons/ hoofdtelefoons, omdat dit uw gehoor kan beperken.
- Als u onder slecht licht rijdt, is het raadzaam om licht reflecterende kleding te dragen.
- Het wordt ten zeerste aanbevolen om veiligheidsuitrusting te dragen wanneer u op de step rijdt.
- Draag schoenen om te voorkomen dat uw voeten gewond raakten.
- Draag geen losse kleding of sjaals of iets dat hangt, omdat dit vast kan komen te zitten in de wielen.
- Let bij het rijden in de buurt van geparkeerde voertuigen op voor het openen van autodeuren.
- Houd het trottoir altijd in de gaten en draag geen kleding die uw zicht belemmert.
- Plaats in alle gevallen beide handen op het stuur om volledige controle op de scooter te garanderen.

EEN GIDS VOOR DE VEILIGHEID VAN KINDEREN:

- Laat uw kind nooit zonder toezicht achter terwijl hij op de step rijdt.
- Controleer altijd op losse schroeven, moeren en bouten voordat u uw kind op de step laat rijden.
- Zorg ervoor dat uw kind in staat is om op deze step te rijden.
- Laat uw kind alle veiligheidsuitrusting dragen om verwondingen te voorkomen, waaronder helm, handschoenen, kniebeschermers, elleboogbeschermers en polsbeschermers.
- Laat uw kind nooit op een step rijden op de weg.
- Wanneer u met de step op het trottoir rijdt, zorg er dan voor dat uw kind voetgangers voorrang geeft en niet te dicht nadert.
- Laat uw kind alle veiligheidsuitrusting dragen om verwondingen te voorkomen, waaronder helm, handschoenen, kniebeschermers, elleboogbeschermers en polsbeschermers.
- Laat uw kind nooit op een scooter rijden op de weg.

MONTAGE:

- Schuif de stuurpen over het vergrendelgedeelte met schroefdraad.
- Zorg ervoor dat de pijl op de vork naar voren gericht is en dat het stuur naar achteren wijst.
- Draai de bouten gelijkmatig en stevig vast met behulp van de meegeleverde inbus-sleutel.
- Zorg ervoor dat de wielen naar voren gericht zijn wanneer het stuur recht naar voren worden gehouden.

NOTITIE:

- Een bout die volledig vast lijkt te zitten, moet misschien nog verder worden gedraaid nadat de andere twee bouten zijn aangedraaid

NA MONTAGE:

- Controleer of alle schroeven en fittingen goed vastzitten voordat u de step aan een kind geeft.
- Zorg ervoor dat er geen kapotte onderdelen zijn.
- Zorg ervoor dat alle vergrendelingsonderdelen zijn ingeschakeld.
- De items moeten met voorzichtigheid worden gebruikt, omdat het grote vaardigheid vereist, om valpartijen of botsingen te voorkomen die letsel veroorzaken voor de gebruiker en derden.

CERTIFICERING & AUDITING:

- EN14619: 2019
- BSCI
- SMETA 4 Pijler

GEBRUIK:

- Houd beide handgrepen stevig vast.
- Zet één voet naar de voorkant van de staplaat.
- Duw met andere voeten op de grond om de step naar voren te duwen.
- Beide voeten passen op de staplaat wanneer de gewenste snelheid is bereikt.
- Om te stoppen, stapt u op de rem met de achterste voet.

AVERTISMENT:

- Asigurați-vă că citiți și urmați toate avertismentele și instrucțiunile scrise în acest manual înainte de a utiliza trotineta.
- Este posibil să riscați vătămări grave în urma coliziunilor, căderilor sau pierderii controlului dacă nu citiți, urmați sau înțelegeți toate instrucțiunile și avertismentele operaționale de bază menționate în acest manual.
- Este de datoria dumneavoastră să verificați și să respectați toate legile și reglementările, în regiunea dvs.
- Este sfatul să vă țineți degetele de la mâini și de la picioare departe de toate părțile în mișcare ale scuterului.
- Nu atingeți mecanismul de frânare după frânare, deoarece se va încălzi de la utilizarea continuă.
- Utilizați bunul simț și buna judecată pentru a evita orice accident sau vătămare.
- Este posibil să riscați rănirea gravă din cauza coliziunilor, căderilor sau pierderii controlului dacă nu citiți, urmați sau înțelegeți toate instrucțiunile operaționale de bază și avertismentele menționate în acest manual.

NOTĂ IMPORTANTĂ:

- Evitați mersul pe trotinetă pe timp de noapte sau în timpul vizibilității slabe.
- Ar trebui să fie întotdeauna folosită de o singură persoană, în toate cazurile.
- Respectați toate legile și reglementările privind traficul și pietonii.
- Fiți foarte atenți atunci când mergeți pe trotuare umede datorită acțiunii reduse de tracțiune și frânare a roților.
- Vă rugăm să verificați și să strângeți periodic toate piulițele și dispozitivele de fixare cu autoblocare, deoarece acestea își pot pierde eficacitatea din cauza utilizării prelungite.
- Urmați instrucțiunile prezentate pentru asamblarea trotinetelor și evitați modificarea scuterului.

SFATURI DE SIGURANȚĂ:

- Produsul este destinat copiilor peste 9 ani.
- Sarcina maxima: 100 kg.
- Nu este destinat sporturilor extreme.
- Se recomandă inspectarea și întreținerea corespunzătoare a trotinetei înainte de utilizare.
- Purtați întotdeauna echipament de protecție, care include cască și protecții pentru coate și genunchi, pentru a reduce riscul de rănire.
- Păstrați departe de drum sau în cazul în care există trafic de intrare.
- Pentru a fi utilizate pe suprafață uscată și plană.
- Se recomandă adăugarea periodică a uleiului pentru lubrifiere.
- Înlocuiți rulmenții atunci când sunt uzați
- Vă rugăm să păstrați picioarele pe placă și niciodată nu o ghidați cu o singură mână.
- Nu vă plimbați pe suprafețe alunecoase
- Evitați să mergeți cu trotineta pe scări, deoarece s-ar putea răsturna provocând răni grave.

ÎNGRIJIRE ZILNICĂ:

- Nu țineți trotineta sub lumina directă a soarelui sau în locuri umede pentru o perioadă foarte lungă de timp. Acest lucru poate deteriora câteva părți.
- Curățați trotineta, din când în când, și păstrați-o uscată.
- Puteți utiliza o cârpă umedă și un detergent ușor pentru curățarea acesteia.

UN GHID PENTRU TROTINETA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ:

- Această trotinetă, în nici un caz, nu ar trebui să fie folosită pe o autostradă publică sau pe un drum aglomerat.
- Nu vă plimbați sub influența alcoolului
- Evitați trotuarele sau gropile denivelate, deoarece acest lucru vă poate determina să pierdeți controlul trotinetei.
- Nu mergeți cu ea în condiții meteorologice nefavorabile, cum ar fi vânt puternic, ploaie torențială sau zăpadă.
- Vă rugăm să coborâți de pe trotinetă sau să încetiniți dacă starea drumului este slabă.
- Produsul este limitat pentru utilizarea pentru adulți, numai.
- Fii mereu cu ochii pe trotuar și evita să porți ceva care îți poate obstrucționa vizibilitatea.
- Nu mergeți cu trotineta pe întuneric sau atunci când condițiile meteorologice sunt nefavorabile.
- Nu purtați nimic în mână în timp ce mergeți pe trotinetă.
- În toate cazurile, așezați ambele mâini pe ghidon pentru a asigura un control complet asupra trotinetei.
- Evitați utilizarea căștilor, deoarece acest lucru vă poate restricționa auzul.
- Dacă mergeți sub lumină slabă, este recomandat să purtați haine reflectorizante ușoare.
- Este foarte recomandat să purtați echipament de siguranță înainte de a merge pe trotinetă.
- Purtați pantofi pentru a evita rănirea picioarelor.
- Nu purta haine lejere sau eșarfe sau orice altceva care atâră, deoarece acest lucru poate fi prins în roți.
- Atunci când vă plimbați în apropierea vehiculelor parcate, aveți grijă la ușile mașinilor care se pot deschide.
- Păstrați întotdeauna ochii pe trotuar și evitați să purtați orice lucru care vă poate obstrucționa vizibilitatea
- În toate cazurile, așezați ambele mâini pe ghidon pentru a asigura controlul complet asupra trotinetei

UN GHID PENTRU SIGURANȚA COPILOR:

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în timp ce se plimbă pe trotinetă.
- Verificați întotdeauna dacă există șuruburi, piulițe libere înainte de a vă lăsa copilul să meargă cu trotineta.
- Asigurați-vă că copilul dumneavoastră este capabil să folosească această trotinetă.
- Faceți copilul să poarte toate echipamentele de siguranță pentru a evita rănile, care includ cască, mănuși, protecții pentru genunchi, pentru cot și protecții pentru încheietura mâinii.
- Nu lăsați niciodată copilul să meargă cu trotineta pe drum.
- Atunci când mergeți pe trotineta pe trotuar, asigurați-vă că copilul dumneavoastră atenționează pietonii și nu merge prea aproape de carosabil.
- Copilul trebuie să poarte toate echipamentele de siguranță pentru a evita rănile, inclusiv cască, mănuși, genunchiere, cotiere și apărătoare pentru încheietura mâinii
- Nu lăsați niciodată copilul dumneavoastră să meargă cu o trotinetă pe drum

ASAMBLARE:

- Glisați tija ghidonului peste secțiunea de blocare filetată.
- Asigurați-vă că săgeata de pe furcă este orientată înainte și ghidonul se poate trage înapoi.
- Strângeți șuruburile uniforme și strâns folosind cheia Allen furnizată.
- Asigurați-vă că roțile sunt orientate înainte atunci când ghidonul este îndreptat în față.

NOTĂ:

- Un șurub care pare complet strâns poate necesita o rotire suplimentară după strângerea celorlalte două șuruburi.

DUPĂ ASAMBLARE:

- Vă rugăm să verificați că toate șuruburile și fitingurile sunt sigure înainte de a da unui copil.
- Asigurați-vă că nu există componente rupte.
- Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt angajate.
- Articolele se utilizează cu prudență, deoarece necesită o mare îndemânare, astfel încât să se evite căderile sau coliziunile care cauzează vătămări utilizatorului și terților.

CERTIFICARE ȘI AUDIT:

- EN14619: 2019
- BSCI
- Pilonul SMETA 4

UTILIZARE:

- Țineți ambele mânere ferm.
- Pune un picior spre partea din față a plăcii.
- Cu alt picior, împingeți de la sol pentru a propulsa trotineta înainte.
- Ambele picioare pot încăpea pe placă atunci când viteza dorită a fost atinsă.
- Pentru a opri, apăsați pe frână din spate cu piciorul.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και ακολουθήσει όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που είναι γραμμένες σε αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το σκούτερ.
- Ενδέχεται τραυματιστείτε σοβαρά από συγκρούσεις, πτώσεις ή να χάσετε τον έλεγχο εάν δεν διαβάσετε, ακολουθήσετε ή κατανοήσετε όλες τις βασικές οδηγίες λειτουργίας και προειδοποιήσεις που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Είναι καθήκον σας να ελέγχετε και να τηρείτε όλους τους νόμους και τους κανονισμούς, στην περιοχή σας.
- Κρατάτε τα δάχτυλα των χεριών και τα δάχτυλα των ποδιών σας μακριά από όλα τα κινούμενα μέρη του σκούτερ.
- Μην αγγίζετε το μηχανισμό πέδησης μετά το φρενάρισμα, καθώς θα ζεσταθεί από τη συνεχή χρήση.
- Χρησιμοποιήστε την κοινή λογική και την ορθή κρίση για να αποφύγετε οποιοδήποτε ατύχημα ή τραυματισμό.
- Ενδέχεται να διακινδυνεύσετε σοβαρό τραυματισμό από συγκρούσεις, πτώσεις ή απώλεια ελέγχου εάν δεν διαβάσετε, ακολουθήσετε ή κατανοήσετε όλες τις βασικές οδηγίες λειτουργίας και προειδοποιήσεις που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Αποφύγετε την οδήγηση του σκούτερ τη νύχτα ή κατά τη διάρκεια κακής ορατότητας.
- Θα πρέπει πάντα να οδηγείται μόνο από ένα άτομο, σε όλες τις περιπτώσεις.
- Τηρείτε όλους τους νόμους και κανονισμούς για την κυκλοφορία και τους πεζούς.
- Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε βρεγμένα πεζοδρόμια λόγω μειωμένης πρόσφυσης των τροχών και της δράσης πέδησης.
- Παρακαλώ ελέγξτε και σφίξτε όλα τα βίδες και τις στερεώσεις αυτο-κλειδώματος, περιοδικά, καθώς αυτά μπορεί να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους λόγω παρατεταμένης χρήσης.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες που περιγράφονται για τη συναρμολόγηση σκούτερ και αποφύγετε την τροποποίηση του σκούτερ.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- Το προϊόν προορίζεται για παιδιά άνω των 9 ετών.
- Μέγιστο φορτίο: 100 κιλά.
- Δεν προορίζεται για ακραία αθλήματα.
- Συνιστάται να επιθεωρείτε και να διατηρείτε το σκούτερ κατάλληλο πριν από τη χρήση.
- Να φοράτε πάντα προστατευτικό εξοπλισμό, ο οποίος περιλαμβάνει κράνος και προστατευτικά μαξιλάρια, για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Να φυλάσσεται μακριά από το δρόμο ή όπου υπάρχει εισερχόμενη κυκλοφορία.
- Για να χρησιμοποιηθεί σε ξηρή και επίπεδη επιφάνεια χωρίς εμπόδια.
- Συνιστάται να προσθέτετε περιοδικά λάδι για λίπανση.
- Αντικαταστήστε τα ρουλεμάν όταν φθίρονται.
- Παρακαλώ κρατήστε τα πόδια σας στο σκούτερ, και ποτέ μην οδηγείτε με το ένα χέρι.
- Μην το οδηγείτε σε ολισθηρές επιφάνειες.
- Αποφύγετε την οδήγηση του σκούτερ στις σκάλες, καθώς το σκούτερ μπορεί να ανατραπεί προκαλώντας σοβαρούς τραυματισμούς.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ:

- Μην κρατάτε το σκούτερ κάτω από άμεσο ηλιακό φως ή σε βρεγμένα μέρη για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα. Αυτό μπορεί να βλάψει μερικά μέρη του.
- Καθαρίστε το σκούτερ, από καιρό σε καιρό, και κρατήστε το στεγνό.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα υγρό πανί και ένα ήπιο απορρυπαντικό για τον καθαρισμό του.

ΟΔΗΓΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΚΟΥΤΕΡ:

- Αυτό το σκούτερ, σε καμία περίπτωση, δεν πρέπει να οδηγείται σε δημόσιο αυτοκινητόδρομο ή πολυσύχναστο δρόμο.
- Μην το οδηγείτε υπό την επήρεια αλκοόλ.
- Αποφύγετε ανομοιόμορφα πεζοδρόμια ή λακκούβες, καθώς αυτό μπορεί να σας προκαλέσει να χάσετε τον έλεγχο του σκούτερ.
- Μην το οδηγείτε κάτω από κακές καιρικές συνθήκες, όπως ισχυρό άνεμο, δυνατή βροχή ή χιόνι.
- Παρακαλώ κατεβείτε από το σκούτερ ή επιβραδύνετε εάν η κατάσταση του δρόμου είναι κακή.
- Το προϊόν είναι περιορισμένο μόνο για ενήλικη χρήση.
- Να έχετε πάντα το νου σας στο πεζοδρόμιο και να αποφεύγετε να φοράτε οτιδήποτε μπορεί να εμποδίσει την ορατότητά σας.
- Μην οδηγείτε το σκούτερ στο σκοτάδι ή όταν οι καιρικές συνθήκες είναι κακές.
- Μην μεταφέρετε τίποτα στο χέρι σας ενώ οδηγείτε το σκούτερ.
- Σε όλες τις περιπτώσεις, τοποθετήστε και τα δύο χέρια στη χειρολαβή για να εξασφαλίσετε τον πλήρη έλεγχο του σκούτερ.
- Αποφύγετε τη χρήση ακουστικών, καθώς αυτό μπορεί να περιορίσει την ακοή σας.
- Εάν οδηγείτε κάτω από κακό φως, συνιστάται να φοράτε ελαφρά αντανακλαστικά ρούχα.
- Συνιστάται ιδιαίτερα να φοράτε εξοπλισμό ασφαλείας πριν από την οδήγηση του σκούτερ.
- Φορέστε παπούτσια για να αποφύγετε τον τραυματισμό των ποδιών σας
- Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κασκόλ ή οτιδήποτε κρέμεται, καθώς αυτό μπορεί να πιαστεί στις ρόδες.
- Όταν οδηγείτε κοντά σε σταθμευμένα οχήματα, προσέξτε να ανοίγουν οι πόρτες των αυτοκινήτων.
- Πάντα προσέχετε στο πεζοδρόμιο και αποφεύγετε να φοράτε οτιδήποτε μπορεί να εμποδίσει την ορατότητά σας.
- Σε όλες τις περιπτώσεις, τοποθετήστε και τα δύο χέρια στο τιμόνι για να εξασφαλίσετε τον πλήρη έλεγχο του σκούτερ.

ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ:

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη ενώ οδηγεί το σκούτερ.
- Ελέγχετε πάντα για τυχόν χαλαρές βίδες, παξιμάδια και μπουλόνια πριν αφήσετε το παιδί σας να οδηγήσει το σκούτερ.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σε θέση να οδηγεί αυτό το σκούτερ.
- Κάντε το παιδί σας να φορέσει όλο τον εξοπλισμό ασφαλείας για την αποφυγή τραυματισμών, ο οποίος περιλαμβάνει κράνος, γάντια, επιγονατίδες, μαξιλαράκια αγκώνα και προφυλακτικές καρπού.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας να οδηγήσει σκούτερ στο δρόμο.
- Όταν οδηγείτε το σκούτερ στο πεζοδρόμιο, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας δίνει στους πεζούς προτεραιότητα.

- Συμβουλευστε το παιδί σας να φορέσει πλήρη εξοπλισμό ασφαλείας, για να αποφύγει τραυματισμούς, όπως κράνος, γάντια, επιγονατίδες, προστατευτικά αγκώνων και καρπών.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας να οδηγήσει το σκούτερ στο δρόμο.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ:

- Σύρετε το στέλεχος της χειρολαβής πάνω από το τμήμα κλειδώματος με σπείρωμα.
- Βεβαιωθείτε ότι το βέλος είναι στραμμένο προς τα εμπρός και ότι οι χειρολαβές σαρώνουν προς τα πίσω.
- Σφίξτε τα μπουλόνια ομοιόμορφα και σφίχτά χρησιμοποιώντας το κλειδί Allen που παρέχεται.
- Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί είναι στραμμένοι προς τα εμπρός όταν οι χειρολαβές κρατιούνται στραμμένες ίσια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Ένα μπουλόνι που φαίνεται πλήρως σφιγμένο μπορεί να απαιτήσει περαιτέρω στροφή μετά τη σύσφιξη των άλλων δύο μπουλονιών.

ΕΦΟΣΟΝ ΤΟ ΕΧΕΤΕ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΙ:

- Ελέγξτε ότι όλες οι βίδες και τα εξαρτήματα είναι ασφαλή πριν το δώσετε σε ένα παιδί.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος είναι ενεργοποιούμενες.
- Τα αντικείμενα χρησιμοποιούνται με προσοχή, καθώς απαιτούν μεγάλη δεξιότητα, ώστε να αποφεύγονται πτώσεις ή συγκρούσεις που προκαλούν τραυματισμό στο χρήστη και σε τρίτους.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ:

- EN14619:2019
- BSCI
- SMA 4 Πυλώνας

ΧΡΗΣΗ:

- Κρατήστε και τις δύο χειρολαβές σταθερά.
- Βάλτε το ένα πόδι προς το μπροστινό μέρος του δαπέδου του σκούτερ.
- Με άλλο πόδι, σπρώξτε από το έδαφος για να ωθήσετε το σκούτερ προς τα εμπρός.
- Και τα δύο πόδια μπορούν να χωρέσουν στο δάπεδο όταν επιτευχθεί η επιθυμητή ταχύτητα.
- Για να σταματήσετε, πατήστε το φρένο με το πίσω πόδι.

ВНИМАНИЕ:

- Уверете се, че сте прочели и спазвате всички предупреждения и инструкции, написани в това ръководство, преди да използвате тротинетката.
- Ако не прочетете, разберете и следвайте всички основни инструкции за работа и предупреждения, посочени в това ръководство, можете да се изложите на риск от сериозни наранявания от сблъсъци, падания или загуба на контрол.
- Ваше задължение е да проверите, както и да спазвате всички закони и разпоредби, касаещи придвижването с такъв вид превозни средства във Вашия регион.
- Препоръчително е да държите пръстите на ръцете и краката си далеч от всички движещи се части на тротинетката.
- Не докосвайте спирачния механизъм след спиране, защото той ще бъде нагорещен от предходното триене при спирането.
- Използвайте здравия си разум и добрата си преценка, за да избегнете инциденти или наранявания.
- Може да съществува риск от сериозно нараняване при сблъсък, падане или загуба на контрол, ако не прочетете основните инструкции за употреба и предупрежденията, описани в това ръководство за употреба.

ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Избягвайте да карате тротинетката през нощта или при намалена видимост.
- При всяко положение, тротинетката трябва да се кара само от един човек.
- Спазвайте всички правила за движение по пътищата и пешеходните зони.
- Внимавайте когато карате по мокра настилка заради намалените сцепление на колелата и действие на спирачката.
- Моля, проверявайте и затягайте всички самозаклучващи болтове и фиксиращи елементи периодично, тъй като могат да загубят ефективността си вследствие продължителната употреба.
- Следвайте описаните инструкции за сглобяване на тротинетката и избягвайте да правите каквито и да било модификации по нея.

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Продуктът е предназначен за деца над 9 години.
- Максимално натоварване: 100 кг.
- Не е предназначена за екстремни спортове.
- Препоръчително е да проверите и поддържате тротинетката по подходящ начин преди употреба.
- Винаги носете предпазна екипировка, която включва каска и защитни наколенки, налакътници и протектори за китки, за да намалите риска от наранявания.
- Стойте далеч от пътното платно или местата, на които има входящ трафик.
- Да се използва върху равни и сухи настилки.
- Препоръчва се периодично да се смазва.
- Подменете лагерите, когато се износят.
- Моля, дръжте краката си върху тротинетката и не я карайте само с една ръка.
- Не карайте тротинетката по хлъзгави настилки.
- Избягвайте да карате тротинетката по стъпала, защото може да се преобърне и да причини сериозни наранявания.

ЕЖЕДНЕВНА ПОДДРЪЖКА:

- Не дръжте тротинетката на пряка слънчева светлина или на влажни места за продължителни периоди от време. Това може да повреди някои от частите ѝ.
- От време на време почиствайте тротинетката и я пазете суха.
- За почистването ѝ можете да използвате влажна кърпа и нежен препарат за почистване.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНО КАРАНЕ НА ТРОТИНЕТКАТА:

- Този тротинетка при никакви обстоятелства не трябва да се кара по обществени магистрали или оживени пътища.
- Не карайте, когато сте консумирали алкохолни напитки.
- Избягвайте неравни настилки или дупки, тъй като това може да доведе до загуба на контрол върху тротинетката.
- Не карайте тротинетката при лоши метеорологични условия, като силен вятър, проливен дъжд или сняг.
- Винаги следете настилката по време на каране. Слезте от тротинетката или забавете скоростта си, ако състоянието на пътя е лошо.
- Избягвайте да превозвате предмети, които биха могли да попречат на видимостта Ви. Не ангажирайте ръцете си с нищо друго, докато карате тротинетката.
- Не карайте тротинетката по тъмно или при лоши метеорологични условия.
- Ако карате при слаба светлина се препоръчва да носите светлоотразителни дрехи.
- Избягвайте използването на слушалки, тъй като това може да ограничи слуха Ви.
- Носете обувки, за да не нараните краката си.
- Не носете широки дрехи, шалове или висящи аксесоари, тъй като могат да се заклещат в колелата.
- Когато карате близо до паркирани превозни средства, следете за отваряне на вратите на автомобила.
- Винаги гледайте пътя и избягвайте да носите каквото и да е, което би могло да попречи на видимостта ви.
- При всички случаи поставяйте и двете си ръце на кормилото, за да си осигурите пълен контрол над тротинетката.

НАРЪЧНИК ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ДЕЦАТА:

- Никога не оставяйте детето си без надзор, докато кара тротинетката.
- Винаги проверявайте за хлабави винтове, гайки и болтове, преди да оставите детето си да кара тротинетката.
- Уверете се, че детето Ви може да кара този тротинетка.
- Уверете се, че детето Ви дава предимство на пешеходците и не кара прекалено близо до улицата.
- Погрижете се детето ви да носи всички предпазни средства, за да избегне наранявания. Това включва каска, ръкавици, наколенки, налакътници и предпазители за китките.
- Никога не оставяйте детето си да кара тротинетката на пътното платно.

СГЛОБЯВАНЕ:

- Плъзнете колчето на кормилото в заключващия механизъм.
- Уверете се, че стрелката на кормилото е обърната напред, а дръжките се преместват назад.
- Затегнете болтовете равномерно и плътно, като използвате предоставения шестограм.
- Уверете се, че колелетата са обърнати право напред, когато кормилото е в изправено положение.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Болт, който изглежда напълно затегнат, може да изисква допълнително завъртане след затягане на другите два болта.

ПРОВЕРКА СЛЕД СГЛОБЯВАНЕТО:

- Моля, проверете всички винтове и крепежни елементи, преди да дадете тротинетката на детето.
- Уверете се, че няма счупени компоненти.
- Уверете се, че всички заключващи устройства са активирани.
- Продуктът трябва да се използва с повишено внимание. Карането на тротинетката изисква съответните умения, за да се избегнат падания или сблъсъци, причиняващи нараняване на потребителя и трети страни.

СЕРТИФИЦИРАНЕ И ОДИТ:

- EN14619: 2019
- BSCI
- SMETA 4 Pillar

УПОТРЕБА:

- Дръжте здраво двете ръкохватки на кормилото.
- Поставете единия крак в предната част на степенката в основата.
- Оттласнете се от земята с другия крак, за да задвижите тротинетката напред.
- Когато се достигне желаната скорост, и двата крака могат да се поберат на основната степенка.
- За да спрете, натиснете спиращката със свободния крак.



CERTIFICATE



Z ZIZITO
— Switzerland

ZIZITO SA, Rue Du Centre 8 Villars-Sur-Glâne,
Fribourg, 1752 Switzerland



www.zizito.com



info@zizito.com

Z ZIZITO
— Switzerland